

zruo

meis. na zruo ušolo vziti

PB 59

— u — jemand aufs Korn nehmen  
"dopouštěme se sveslosti"

PB 66

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

ztratiti solo

<otce a matku>

verlieren

sp. osireti <fo otei i matce Riez>

PB 63



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

ztratiti rukou

Spis. pozbyti

PB 61



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

svěděl der Verewigte selbst.  
spe. nebořil

PB 24



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



zvitěziti nad<sup>7</sup>

den Sieg über jemand davontragen  
besitzen

arg.: Sieger werden = „zvitěziti“, ale to udze spojiti  
zbratili jsme vi-ju (sr. vojna) s vachou nad<sup>7</sup>

lěpe přemoci // přerouati // fotiti // vich dostati. Emma  
// nad Egeu

PB 49

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

20y 2ly' 63

Sfr. uvy snouti

PB 63



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Čaci stroj

leže  
tradlo  
seč stroj

PB 4



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

ŽeneC

Sp.

PB 23



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

[Život bránil se na ž. a na smrt]

auf Tod und Leben

stati o Erd // o Plavu

// bránil se do téchto hrdel

BP 73

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



[Život fo celý život] lebenlang

[Litovatí toho do smrti] →

PB 76



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

LPG

Markéta Trávdová

NŘ 86, 2003, 110-1



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

propan-butan

Pravdova; Markéta  
NR 86, 2003,

110-111



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Profous



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Hřebecov

čl. Hřebecov

v r. 1854 pro Schönheugsdt, tvar nový a nedoložený

navrženými myšlenkami. Hřebec

"fürzprobene" fraklad "Schönheugsdt"

Profous - Simas NR 12 37

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



Chřibská, Kreibitz

- 282 staré doklady svědci' o -p- , prv. asi Chřepčice  
287 Palácový rambel Chřibská, též Aug. Sedláček - st. chřib  
289 spr. Chřibská [redacted] asi od Chřepč, srov. chřepati 'kopic, vrch'

Profous NR 19

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

# Klenc

193 NR 6, 14 : sp. Klenci' - viz J. S. Baar, P. Toply', Ed. Klenci'  
ani podle Kleutsch

194 Profous : dosavad na Klenc (pod Lipem)

- 197 dosavad na Chodském obci Klenc (různé varianty; Klenci')

198 v dotazném místě. Souise (113) : za Klenc // to Klenci'  
14.-15. st. lat.-oblast Klenci', drží se až do poč. 19. st. (v ued. paměti)  
od 16. st. v čes.-litovské Klenc // Klenci' // Kleutsch

Klencičie 'Klencovz'les'

Klencič / Klencič

Klenc / Klenc // Klenc

200 203-4 NR 7 dáva' přednost Klenci' <sup>oblast se o. Sudetech slov Klenci' // Souda</sup>  
<sup>čes. fóry v kraji</sup>

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUSEUM

stani oblasti lze číst [Klenc(i)]ci'  
19. st. v. folij' dosad Klenci' 1540

jak až do 19. stol.  
ani v už. lit.

## Profous NR 7

Hruška : Klenci' ; sudetští občané i Klenci' ; oblibenost neutra na Chodském  
doporučil Klenci' ; ale nepravděp Klenci' za Germ. Profous NR 8, 109-110

Hřebečsko

37 asi podle vrchu Schind henzl

vzniklo po 11-1860

38, ze zřeteli úrovnostní organizace udm.

l. Třebovsko (podle rčr)

Profous-Simůš NR

12 37-38

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Ohrábec

pro Schönkeuzst u Pal (847), asi vyupisene'

Profous-Sima S NR 12 37



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Prochazka, Ant.



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



Synonyma pro „byť ofily“

87 výrazů

Aut. Procházka, Výšňi národ 20, 70, 165u.

= NR 25, 14, 55-56



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Žeugma prefixu

Kancelář při- a odhlášení

nespr.

Prof. Ant. Procházka

NR 21, 37, 207

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

nově s<sup>č</sup> 'byť podnafilý' >

l. s. Poláky a Rezy : s<sup>č</sup> sum

Cent. Procházka, Vyšší národ 20, 74, 165 n.  
= Nč 25, 71, 55



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Prouzová, H.



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Adj. poses.

139 někdy se rozlišuje subjekt a objekt

Erubescere Adenaura X Adenaurora orientace  
juvina cimitel'ra' a spojuyé' s adj. poses: bratřin  
vychovatel

X dějová (zvl. verbalní) a gen.: Eristm' vydání'

140 přednost při dvojnásob. urč. slově: Ua'chly

cesty Hauselky a Zimunda  
schůzka Chrušcova a Kennedy

toarova' harmonie **MORAVSKÉ  
ZEŇSKÉ  
MUZEUM** <sup>opu</sup> <sup>že</sup> <sup>je</sup> <sup>řáda</sup> a <sup>venkové'</sup>  
ova — " — ova — " —

141 hypercorrectus i umění <sup>opravě</sup> <sup>čová</sup>

Pravová' NR 47



genitivy  
Starší Artura

l. vez Artur

Prourová NR 46, 161 (C)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Odrázový prostředek

< přemýšlet o tom, jak by ji to sctně sdělil >

< smál se tomu, že takhle dopadli >

< uvažovalo se o tom, že se bude životní prostředek  
vynucovat jako součást fyziky >

// o tom, vynucovat  
„pravidlem“

H. Prouzová Jar. Sloup 231

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Přesiv. adj. od dvojice vlast. jmen  
Kaut-Laplaceova teorie podle něm.  
Spr. Kautova-Laplaceova

Proszová NR 47, 136



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

-ista

názvy osob podle hudebních nástrojů  
bas-, kytar-, fozoun-, klavir-  
housl-

Provozová NR 59, 68, 62



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

-ní // -ový

163 střešní // řídč. střeškový

knizní // zař. knihový

podlažní // podlahový (krytina)

trávní // travový (semeno)

přehradní // přehradový (přesek)

stolní // stolový (skřea)

částěji rozlišení: základní význam X -ové kdivo

uskálené adj. -ní: přírodní jazy vědy ...

4

ale kvůli zřetelnosti 'lový'

H. Průzová Jaz Sloupi

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

o-

v odb. termínech 'ofadřit čim'  
ofentřit, ora'movat, oloužřovat, oplechovat  
X ofilovat, ofre'zovat (prac. nástroje)  
metod. ofehlřit 'čerstv' jehel'

H. Průzová Jaz Stoupek 194

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

od-

v odb. termínech

odblanit, odvodnit, odvozdušnit

odvápnit, oduhličít, odvětvit

odjehlít

H. Proszová Jaz Sloup 114-5



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



čke

resumé

ovládání: přednášec, počítač, představitel

Průzová 'NR 48, 65, 206



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dopravač

slang.

spis. zaměstnanec v dopravě

Průzková NR 48, 65, 806



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dosběr  
brambor

dvě motivace: dosbíhat  
sběr

sr. doprodej, dosed, doshod, dobeti  
početná v odb. terminologii: dochov, dosev, dovos

spz.

H. Proszová Jar Slouf, 49

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

269 dozor, - a m. označení osoby

270 nevhod, slang.  
spr. - ce, - čí

Pravzová NR 46



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dozor, -a

slang.

„kdež obzvláště označovat osobu jistěm dějovým  
v přenes. významu“

sfr. -ce // -ci

X vezír. ušívání organů, živců, talentů

H. Proszová Jar Sloup 57

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

juenovjue  
rd.

H. Prourová Jaz Slouf 221



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

konference, sympozium, seminář, zasedání & cemu

207 < & obložení korvoje ve d >

8 část 0<sup>6</sup>

varba k<sup>3</sup> hlavně u cizích slov, ztráta spojitosti se sloem

9 nad i vliv stanovisko, postoj k<sup>3</sup>

vypádit se k<sup>3</sup>

jemný rozdíl: o<sup>6</sup> "vlastní téma předání"

k<sup>3</sup> "spíše sází druhé obžeb (obrazovali)"

"Hajičič se vlastních tématu"

k<sup>3</sup> "přeládalne je pouze obrazové"

ČESKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

47. Kouzová Jaz Souf



nadšenkyne  
řid.

H. Prauzová Jaroslav 221



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

návykovost

< nemocný léčený na návykovost léči >  
nemá platnost odb. názvu statistického  
spr. návyk léčení // na léky (doporučeno)  
závislost na lécích

H. Kouzová Jar Slouj 95-6

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

neřešli'ci košile      nevhod. adj.

syn. košile bez řehle'ni'

- ~~ne~~ neřešit řehle'

nevyžadují řehle'

nevyžadují řehle'ni'

Pravová' NŘ 50, '67, 123-4

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

obslužný // obsluhovací

čís. Průzková NR 46, 764-5



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

obslužný // obsluhovací

„vznamový odstih účelový“

c určení & obsluze

o-e zařízení

Spr.

H. Průzová Jaz Sloup 109

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

obstarat štánu (převádít do vyššího věcového  
stupně)

clauq.

l. převádít do vyšší sportovní třídy...

Průzková NR 461 167 (C)

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



odgroťovat

114 slang. < abgraten < Grat 'ostřina, otrěp, jehla'

divnější výrazy, které se uvažily:

odřezat svy, srazit ostru, sejmut hrane, sebravit

č. odjéllit

slov. odblanit, odvzdušnit

odvapnit, odallicit, odvetost

115

výšizue' jaro odb. termín

H. Kouzová Jar Slouf

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

odjehliti

odb. term. zbariti jehel na hraně opracovávaného výrobku  
fr. utvořeno a. odblanit, odvetřit

revolod. ojehliti 'opatřit jehlami' a. opeutlit, okroužlovat,  
oplechovat

X ojílovat, ojířovat, podle fac. ústrojí

H. Průzová Jez. Sloup 115

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

270

orgán

osoba zastupující věci zájmu

z kontrolní, dozorní, dopravní

sloužející jako užití; život. sdělování je  
slang.

Proszová NR 46



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

pitko

dobře tvořeno, i když od jednoslabičných s  
poměrně řidké: mytlo, špatro  
brzo se upevní ve spis. zájme

H. Hrouzová Jar Sloup 75



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

120 poradna dárku X opravaa aut  
.1 spr. dárková poradna ← opravovat auta  
poradna pro nářez dárku  
Prouzová NR 48,



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

poradna dárců

138

< poradit o dárcích

X oprava aut.

< opravovat auta

sr. poradna pro matky a bojence  
pro volbu funkč. in!

139 zřetelněji: dárcova' poradna  
poradna pro váleč. dárců

H. Průzová Jaz. Sloup,

138-9

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



postcard

spz.

B. Postelcova' Jar Sloup 135



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

145  
pracovat

s hlinou, se špatným materiálem, s nástrojem, s náčiním  
X kurama, nohami, ložty  
hubou  
nožem, štetcem

146

vedle výnamu uděloje, prostředkem pronika' i výnamu  
předmětový

< pracovat s chemikáliemi >

pomůcka při práci // věc, předmět, který je  
materiálem práce  
tam, kde je předmět výnamu vyloučen,

předložka s se nabývá' (např. ve výjmech  
s názvy děla)

jednoduchá činnost: nožem

X dožitější s perabem

obuzštěvací práci se zemědělskými stroji

// zemědělskými stroji

H. Tranzová Jar Sloup

Prameník 11 pítko

odv-terminů pro zařízení k odlišení pitné vody  
v běžné uluvě fontána

A. Proszová Jar Sloup 75



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

prevence

149 podle předcházení: prevence chřipky  
150 podle obrana, ochrana proti čemu: prevence proti  
neopr. prevence chorobám chřipce

H. Proszová Jar Sloup

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

prevence chorob slov. předcházení chorob

// proti chorobám slov. obrana proti<sup>3</sup>  
niš. jeu dativ

Provozováno NR 47, 179



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

240 předrašovit

"pomerne beš., zejména v odb. vyjadrování elonou."  
<letní předrašování khlík>  
pokřeb.

H. Průzová Jaz Sloup



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

162  
3 přírodová' péče podle jamathrova' péče  
slovníky: O ale slovo tvoří se  
ustálená' podoba: přírodní' jazy, vědy  
ale nebezpečí' chápání' přírodně' péče  
proto nelze adumit: přírodová'

H. Kouzová Jaz Loup

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

robotika

-i za vlády

sr. energetika, matematika, optika,  
botanika

teorie a princip činnosti automat. strojů

B. Postolová Jazdovc 177

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



psychopříplatek při čištění oděvu

123

veševod. podle psycholožička aj.

spri. příplatek za rychle' učištění'  
psychlostní příplatek

Prouzová NR 50, '67

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

S Hlu, že

199 hl. v úřed. stylu, publ.

[Dověřuji Vás prozatímne funkci' nedoucího s Hlu, že máte  
za formuost ... >

i do běž. úzu

[Děkuji mi vyjmení s Hlu, abych si přišla zítra ráno >  
nemí výrazem slme' razby, v pozici frůd. urč.

200

nakrazují suost. velmi obecněho v'zu.

[funkci odmitl s odůvodněním, že je frůd. zaneprázd-

není >  
přirod. okolnosti; paralelní děje, komentář - nemí uspr.

1

dost mechanicky

málo zřetelné,

hablounoobě, vypadovat se friměji

MORAVSKÉ  
ZEŇSKÉ  
MUZEUM

H. Vnoučková Jaz Slouf

seznamit o kaběry

spri. se kaběry

Prouzova NR 46, 162 (C)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

stokarista

vliv artista

názvy sportovců : tenista, hokej, fotbal, ragb-

" ne plně spis. "

l. akrobat na stožáru

Proszová NR 59, 68, 62

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

talent o osobách  
obložené jako ušiv.  
živ. gen. sl. g.

Provozová NR 46, 270



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Suaha o něco // fo učene

Sfr

H. Proszová Jar Sloup 209



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

spojeně  
řad.

H. Průzová Jaz Soup 221



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

303 Sympozium, konference, seminář z Lotyšskám rozvoje  
vědy >

304 bezúč. 0 6

5 „neobvyklé, sledané“, „obrazové“

0<sup>6</sup> - vlastní témata jednáni

X k<sup>3</sup> „spíše širší okruh otázek (obrazových)  
hlášených z vlastních témat“

Prouzová' NR 57, 67

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



údržba instalatérů  
nezvětelné, Souměr' gen. vyjednání podnět

č. údržba instalací

11 instalatérů údržba

H. Prouzová Jar Sloup 27-9

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

úkol z očištění ovzduší  
l. souvisící s očištěním

Průzkum NR 48, 765, 306



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

127 umelcín životyjs < umelčynē

revolcín dítu < revolčynē ~~re~~ L. Fuchse  
(Revolčynē a Euchardea)

od -yue se adj. posesiv. pravidla netvorí  
výjimečně: ministrynin "těžkopádně", je jich poměrně  
poměrně říd. suffix/přídalyovací' ualo  
přítelka // -kyne

2. problemat. tvar, vhodnej' genitivu přivlastňovací'

H. Procházková Jaz sloup

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

upozornění cestujícím

// pro cestující  
genitiv. vazba by byla nevhodná!

Průzková NR 52, 69, 260-1



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

292  
upozornění cestujícím

těž informace, uznaní, podpora, pocta, odměny + dat.  
u subst. označujících něco, co lze někomu dát, posky-  
tovat

3 upozornit rodiče → upozornění rodičů - dvojnásobné

dat. je vhodný, slov. dárek mamince  
medailo vítězů

slov. adresy: obyvatelům hlavního města

// upi upozornění pro cestující  
odměny pro nejlepší pracovníky

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Hrouzová Jar Soup

uvážovat

"stava' se výrazem m'edním, bohužel často dost  
problematickým"

H. Prouzová Jaz Sloup 232



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

uvažovat co

odv. brát co do úvahy,  
uít jako předmět rozboru, hodnocení  
posuzovat

<kovníci, konstruáři; je, řešení, druhou alternativou>  
X (v příštím roce uvažujeme vystavbu jesi' >  
l. o výstavbě jesi'

H. Průzková Jaz Sloup 230

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



uvážovat interier jako zdroj sociální historie

// chápat, pojímat

"ne sice obyčejná, ale možná varianta" v odb. je

H. Krásová, Jar. Sloup 230



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



uvažovat židle v přírodním materiálu

ve smyslu: navrhovat, projektovat, plánovat  
počítat s čími

spr. o tom, že židle budou zhotoveny

H. Prauzová Jazdovc 230

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

važovat s cíl  
"zele nepřis."  
podle počítat s cíl

H. Kouzová Jazdovc 230



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

ryběhlý typ, v-e' zboží  
nevhodný  
odv. výběhový viz SSJC < výběh

Proužová NR 50, 767, 252-3



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

výchova o čem  
235

< o tom, jak se hospodari s penězi >

6 spr. z touhy „vzru. předmětu (tématu) výchovy splývá s významem  
cílovým, resp. účelovým“  
asi podle výklad, poučení o čem

11 též výchova týká se hospodářem ...

H. Brouzová Jaz Sloup

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

vydodat

postupně úplně dodat ze stanoveneho množství  
terminologizovalo se v oblasti obchod. provozu,  
zejm. v účetnictví

H. Průzová Jar. Loup 277



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

vy'var

silni'ce' v-2

slang m. vy'vol, vy'poullia

Prorova' NR 48, '65, 306



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

240 vyřasobit prodejnu  
slovnky: O

1 sr. vyřasovat lež, vyřasobovat zásohy  
nemí' neobrojué', ale je fotřebné' z

H. Prouzová Jar Sloup



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

136  
7

Zaslatnout k zachraně vzácných uměleckých děl

op. do čeho

části s subst. vyjadřujícími bedlovavý děj

do létání, do frézav plánu

X do zachrany "spisů El platnosti dorouavé"

L. frézet k čemu

H. Průzora Jaz Sloup

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



rozjímout se pro toho

ani vlivem orig.

PS O

nerozhlé!

Průzkum NR 46.1 161 (C)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

závodová doprava

kvůli vřetelnosti odlišeno od závodní

H. Prouzová Jar Sloap 163



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Zmínit co

tam, kde má participativ charakter objektu,

H. Trouzová NR 79, '96, 119-123

Spr.



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Zmluit co 11/0 čem

Zmluuy jev  
früpopmouit co  
slc. Zmluuit<sup>v</sup> co

spis. , viz H. Proutzová NR 79, '96, 119 n.

is, js, lu ka co se ptaše 147

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

zotavuy' // zotavovací'

spis.

Průzková' NR 46, 164-5



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

rotavny' // rotavovací akce, učim, fce  
"významový odstih učilovj"  
↳ rotavovat

spr.

H. Prouzová Jaz Sloup 109

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



Živel

o osobách  
< nepřítelů, podvratů, radikálů >  
stlouje se jako reziv. ; živ. slou. patří do slouhu

Pravková NR 46, 270



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Průcha, J.



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



podmoskevsky'

vliv rus., uenistr.

spr. moskevské // u mosky // poblíž mosky.

J. V. N. NR 45, 316



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



zimovka asi kurdumus

příponou -ovka se tvoří jména dějová  
příjatelné ve výzvi. Zimní kůnice  
Zakladna

J. Půcha NR 45, 126

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Prusík



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

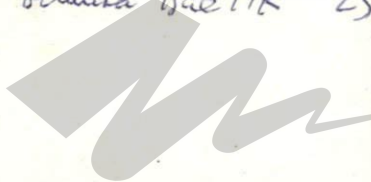
Čebly'

u. Čebely'

ověř

Prusik Paed. 1886 136n.  
4 180

oblast' BačMR 23



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

60017

galanterijní

„proti obyčejnému galanterijní se neodvíjí, třeba správněji“  
„to utvořeno“

Prusie

Pædagogium 1886,  
137



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

hrec

u. herac

6002

Prus's Paed 1886 136u.  
180

odkupa Bactur 23



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Kozle

m-Kozle

První Paed 1886 136u.  
180

odluka' BačMR 23



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



Kromeriz

m. Kromeriz

Prus's Paed 1886 136n.  
180

odmítá BačTKR 23

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

lastovka

navrhují

První Paed 1886

136 n.

180

odmít Paed MR 23

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

-ležeti  
na'

frí- , frína'- za'-  
3. pl. -t, niš. -eji'

} doporučení Kunst  
Paed 1886

139

Bač MR 35



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

wrize

2. fl. wrize'

navrhující Prus. & Paed 1886 136u  
180

 odměta' BačMR 23

  
MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

náveshí

navrhne

Prunč Paed 1886

136n.  
180

odmíta BačMR 23



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

slušeti, - slušeti.

prí-

3. fl. - i' u. s. - eji'

} doporučení Prusů  
Paed 1886, 139



Paed MR 35-

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

-videti

na- nena-, za-

3. pl. -l', viS. -ej'

} doporučení První S

Paed 1886, 139

Bac MR 35



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Příkryl, J.



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



Justi. předl. u. nov.

Všechna tato léčiva jsou látkami vaso-  
konstrikčními

sfr. látky

J. Průšek NR 26 207 9/2

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Medicinské termíny

Přílohy vyřáda' - viz seznam

J. Přílohy NR 37, 68-70



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Neu. uáky ued  
Graz, Köln

in. St. Hadec, Köln u. R.

J. Pichl N<sup>o</sup> 31, 68



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Přechylování

Ehrenbergová, členka kár. divadla (Schubertová)

J. Bayerová - učitelská (Lauermannová - Leikschová)

A. Pannurová - učitelka (B. Krummlová)

M. Bazilová - učitelka (V. Helfert)

pro přechylování

J. Příhoda NR 22, 288

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

-elue'

individuelue', manuelue', bacterielue' ol'uea uenouiz  
u. -alue'

J. Píbrýl NR 31, 70 (F. Blatná)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



- et -  
esenciální uerparost  
sp: esencial

sk NĚ 26,206 %  
J. Půryl



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

-mo

lexmo

teoreticky možné obdoby: sedmo, stojmo,  
šestmo

„malé kvádré a uvořené“

J. Křížek NR 24, 230

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

adekvatní učitel

„přiměřený, shodný a souladný“

NR 26, 204 0/0  
J. Růžička



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



an

"je nevidaný"

< kemocny, an stoji, vra'vora >

J. Pířel NR 24, 230



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Anestese

u- - sie

J. Příbrýl NR 31, 69 (F. Glácha)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

až pozdě

↳ protože lidé to přišlo až pozdě >

u. první pozdě  
již —

J. Vrbný NR 31, 71 (F. Blatná)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

benigue' l. přezdívký

g. Pr. Encl NR 30, 50 (am. jirabek)  
odl.



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bud

více bud měně vyvinuté 'brváceem'  
u. nebo

J. Průšek NR 31, 70 (F. Blahut)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

byť - ale "nezvyklé"

↳ formou byla afece byť chronická,  
ale rozšířená

syn. byť i - přece

si ce jen - ale

J. Příkryl NR 26 207 %

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



byti v uslovu'

l. usivat se

Y. Pribyl NR 26 207 0/2



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Což

Zbavuje buňky molekulárně rozptýleného  
železa, čímž buňky nejsou schopny přijímat  
lysolič

sfr. a proto  
J. Příbyl NR 26, 24, 235/2

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



degenerativní zálehy jater

ze zvrhlosti? ze zvrhání žlázy jateru? z  
vedoucí ke zvrhlosti

~~NR~~ NR 26, 205 0/6  
J. V. Byl

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Den říjnov. pseud. Petr Den

2. sg. Dena, sp. Dna  
Denova, sp. Dnova

svov. Vátek, Vátka

J. Pílek NR 18, 31

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

doba

dlouhá doba latence

l. dlouhá latence

J. Pištyl NK 26

207 9/10



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Dochořet & L. tvorba

opr.: vytvořuje se

J. Křížek NK 25, 235



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dotyčný  
vesp.

J. Mikulášek NR 31, 70 (F. Blaha)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

draždido

sp. -a-

~~to~~ NR 26, 206 0/2  
y. Průchyl



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



dišledek

↳ v dišledku podvýživu lidé' scházeli >

pro<sup>4</sup>

J. Pišledek NR 31, 70 (F. Blaha)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

důvod u. fructua

Laut může nastati z pěti různých důvodů

z fructu

z Příkyl NR 26, 42, 235 o/l

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



forma

metylenová voda doporučovaná ve formě  
intravenosní injerce

l. se vstříkává do žily

J. Příbyl NR 26, 42, 234 0/2

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

harfista

PS: harfenista, harfeni<sup>1</sup>g

J. Příby NR 25 292



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

hormonální léčiv

spr. 7-let. hormony

J. Pešáček NR 25, 237



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

jiří zpeř

↳ anatomické známky jdou u'plně zpeř >

u. vy mizejí  
pora'cejí se

J. Průchýl NR 30, 51 (odv. Jiráček)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

haveru'

u. — nosu'

J. Průf. NR 31, 69 (F. Bláha)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Kolek Gloubu' slerosa

m. slerosa o toto Gloubu

J. Řiřuf NR 30, 57 (odl. Jiráček)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Liberec

u. Litvau

J. Václav NR 31, 71 (F. Blaha)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Lobruvec

u Lobruvců

J. Bříděl NR 31, 71 (F. Bláha)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



medicace 3

J. Příčný NR 31, 69 (F. Blaha)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

mláča

↳ část redouvala secentu ... do velké úrody i zaslá >  
in kamnose

J. Průcha NR 31, 70 (F. Blatná)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

na město

214 - město : poselství, jezdecké, dělné, svědké  
-ec -ce -ek

vevodství  
-a poselství = sestředění

215 spr. na město (už z krasohledu)  
Zároveň NR 29

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

recepti facientia utriusque hirsutissimi  
sp. dactyl. utriusque

J. Böhm NR 26, 142, 234 1/2



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

několik

zpo. několika napichnutích >

ne. několikrát napichnuti

J. Bříkyně NR 39, 51 (odb. Jirásek)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

MOX

u. uoxa

J. Peibyl NR 31, 69 (F. Blaha)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

odehrávati se bezvadně

< činnost se odehrávala ... >

u. se dělá bezvadně,  
byla bezvadná

J. Průšek NR 30, 51 (odl. Jiráček)

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



odehrává se rozpuštěno

l. rozpuštěno se

J. Průšek NR 26 207 0/e



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM







podporiti infekci  
u fosilite

J. Křižal NR 31, 70 (F. Blatná)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

pomoci' 2

<záplavováni' pomoci' laloku >

m. lalokem

y. Pii Snyl NR 30, 57 (odb. Jivá' sel)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

řovaha

oleje chemicky labilni řovahy

l. chemicky proměnné; vestate

J. Průcha NR 26 207 9/10



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

probatorní <otevření dlehu>

l. zkusná

Y. Průběh NR 30,50 (odl. Jirásek)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

prodečlati tauec sv. Vito

u. mčbi, trpebi na tauec

J. Pribyč NR 31, 71 (F. Bláha)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



prognosa  
l. předpověď

J. Křížek NR 30, 50 (odl. Girard)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



prospěch muzeu

rychl. 2. ihned. 2. 7

~~100~~ NR 26, 205 0/10  
J. Poděbrad



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

provést křesťáři

opr. i vyskrábnout

J. Peřín NR 25, 136



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

fries

[vdechlorati fries delsi' trubici >  
sfr. delsi' trubici'

J. Pr. E. N. 26

207 0/2



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

prí + SV Kondenz.

prí úplném chybění poudra

l. chybi-li poudro úplne

y. pří Enyl NR 30, 50 (odl. Jiráček)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

früherzeit  
unverändert  
in - blieben na

J. Brieger NR 31, 71 (F. Blau)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

přícházet

[bolestivost a vyjádření přícházejí také u běžných operovaných]

opr. i se objevují

y. [redacted] NR 30, 57 (odb. Jiřáček)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

průpad

Uačex vši' byl průpadem velmi řidkým >  
u. vši se uasly velmi zřídka

J. Průpad NR 31, 71 (F. Blaha)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



pirozeuē

alkaloid, obsahuj. p-č v celulóza dřevních  
rostlin

sp. v přírodě

J. Pištyl NR 26, 22, 234 o/e

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



průřezováni jádra

u. puzgovati

J. Průřez NR 31, 69 (F. Blatná)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

fuert, fuertu  
m. postu

J. Krieger NR 31, 70 (F. Galia)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

kraujici' sila

sp. kraujici'

J. Pilsen NR 30, 50 (odl. pravek)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

ráz

svěče bizarních rázů

l. podivné svěče

J. Přízryč NR 26 207 9/2



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

sedě, leže, stoje

absolutní přechodem v liter. textech

[otok v sedě nebo stoje počíná na volnou,  
leže na zadní části těla]

"architektura" vstává jim často velmi brzy  
"nutné zlo"

J. Křížek NR 24 237

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

schůdnost' dial  
m' zhubeně m'

J. M. Dvůr NR 31, 70 (F. Blatná)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

sekundární

l. převodní

J. Kráslavský NR 30, 50 (odl. Giráček)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



sklezuvat, skluzuje,  
m. sklouzava

J. Písný  
č. NR 26,206 / 0



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



sloužiti pro nemocnici  
m. 29<sup>y</sup>

J. Václav NR 31, 71 (F. Blaha)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

specifický  
< kofein dráždí ledvinový parenchym,  
a to s-y, takže jej nepoškozuje >  
l. ale hádkou je zjištěno, že

№ 26, 205 0/0  
y. Křížek

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Srovnání

< to nebylo nejhorší u srovnání, že umělecká musila  
se použít >

u. proti tomu, že

J. Křižal NR 31, 71 (F. Blahoslav)

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

sbírka

lidé všech sbírka

in. Sašedko vědu

J. Příbyl NR 31, 71 (F. Blatná)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Střelce

u. Světlá

J. Příspěvek NR 31, 70 (F. Blatná)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



stávající proces

vi: uyněšiči, dosavadní, probíhající, čerstvý

J. Příbuzl NR 31,70 (F. Blatná)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

stávat se měšci'  
zpr. - i'm

J. Příběhl NR 26 207 9/2



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

stavy úhavné

l. úhavnost

J. Bříděl NR 26 207 0/2



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



tento

vyrizunost' této

[=radny]

nesfr. J. Píčov NR 30, 50 (odl. Jiráček)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

teuto

↳ když by sáudek nevěstinec, byl teuto slabě uasřivordkij

J. Píseň NR 31, 71 (F. Bláha)

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

tuhnutí zavazeniin

↳ pětina se ukává & ———>

zpr. ke zhusťování  
za ———

z. Průmysl NR 26, 42 0/1

234

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

úbraty

↳ význam chlorofomu ustupuje částečně do pozadí  
na úbraty éteru → 2

Sp. - ve prospěch 2

J. Křížek NR 26, 74, 234%

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

vleže, vstoj, v klče  
259 v j-e lid., resp. , v lež. l-ře  
< spánek podporuje poloha v lež nebo polohou  
poloha v sedě >  
2 PCP bez poru.

J. Křížek NĚ 24

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

á m e n í

adu 1994 nekonají se

e PhDr. Ladislava Soldána, CSc.

olivena [draždění]

opr.: draždění

J. Bědřich NR 25, 235



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

všimnouti se toho  
u. si

J. Písečný NR 31, 70 (F. Blatná)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



sloub vyprázděný od výrobku

u. zbavený výrobku

g. Průmysl NR 30, 50 (odl. Právní)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

vznikati

[mohou vznikati slepení a srůstky mezi oběma  
vrstvami]

U obě vrstev se mohou slepiti a srůstky  
-lovati srůstati

J. Příbryl NR 30, 57 (odl. Jiráček)

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

račít  
začlo

syn. začalo

g. Příbram NR 30, 50 (odb. Jirásek)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Záležitosti od ceho  
<od osvědčení>

u- na<sup>6</sup>

J. Frišový NR 31, 71 (F. Blaha)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

zakruti (vyfotek v Solene)  
m. videti, pozorovati, zpristiti, lečiti  
J. Mišl NŘ 39, 57 (odb. Jiráček)



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Žena - vojaš

spr. vojašne, vojača

y. Průběh NR 30, 19-20



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Pulec, Fr.



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

191



Jevy



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

**Adresa.** Na dopisech se psalo odedávna v 3. pádě, komu je dopis určen. Dnes by však byla marná věc, brániti se tomu, aby se jméno adresátovo nepsalo v 1. pádě; na př.: Pan Josef Novotný, učitel v Dubňanech; 1. pád je stručný a je výhodný, neboť usnadňuje práci poštovním úřadům. Je tedy dovoleno psáti 1. pád na adresách dopisů. Psáti 1. pád jinde není však náležité.



*Publ. M<sup>2</sup> 6*

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

**apostrof** je zbytečný ve výrazech žes, cos, tys, přišels, idem, spad a p. NŘ 10 má u příč. min. čin. apostrof za zbytečný. Pravidla však žádají, aby se psalo na př. spad', klad' m. spad, klad.



*Relec M<sup>2</sup> 8*

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Číslo 21-99

v stc. jedemadvacet ... 1

dues zastav. dvacet jeden "nejiroveně; složené"

"může mít místo jen v odělnosti pro zřetelnost"

"nebo na nejvyšším stupni obec. 584"

"znatě ve vaché jména poříbaného"

jedemadvacet

sr. NR 10

nejde o nafoetobení věnující

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Pulec 1/2 22

Číslo 21-99 + početný předmět  
jedenadvacet korun // dvacet jedna koruna

„správnější“

nespr. dvacet jeden halířů

Pulec M<sup>2</sup> 22

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Číslový sběr

↳ Odbily tři chviti na deset

sp. Odbilo →

↳ Byly tři chviti na deset

sp. Bylo →

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Původ 224



Číslo 2 shoda

sp. < Bylo mu tři loka >

sp. < Bylo chvil na fět >

sp. < Bylo tři chvil na fět >

< Všech záru jsou chvil sta, sp. je >

Vulec M<sup>2</sup> 150

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



Číslovky násobné - tvorbu

**číslovky násobné** se tvoří vždy, je-li jejich druhá část -násob nebo -násobný, z číslovek podílných; říkáme dvojití, trojití, četverití, paterití atd., proto dvojnásobný raději než dvounásobný, trojnásobný (ne třínásobný), čtvernásobný (ne čtyřnásobný), pateronásobný, šesteronásobný atd.



Relec M<sup>2</sup> 23

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Číslovky řadové vyšší než 100.

číslovky řadové vyšší než sto; letopočty; na př. 125, 1125, 1928; číslovky řadové větší než sto, větší než tisíc (a tedy i letopočty) se čtou dvojím způsobem: 1. tvoříme od každého slova číselného řadovou číslovku zvláště, 2. nebo sta a tisíce čteme jako číslovky základní a jen desítky a jednotky čteme jako číslovky řadové; obojí způsob byl již ve staré češtině obvyklý. Čísti celý letopočet jako číslovku základní je ne-správné; r. 1900 se čte takto: a) rok tisíci devítistý, b) rok devatenáctistý, c) rok tisíc devět set, d) rok devatenáct set; a), b) je podle způsobu 1., c), d) podle způsobu 2.; r. 28 se čte: rok osmadvacátý, rok dvacátý osmý; r. 1928 se čte: rok tisíci devítistý dvacátý osmý, devatenáctistý dvacátý osmý, tisíci devítistý osmadvacátý, devatenáctistý osmadvacátý, tisíc devět set osmadvacátý, tisíc devět set dvacátý osmý, devatenáct set dvacátý osmý, devatenáct set osmadvacátý; lepší je čtení, kde 28 čteme osmadvacátý, ale správné jsou všechny způsoby.

ZEMSKÉ  
MUZEUM

Pulec 17<sup>23</sup>

Dativ u inf.

**živ**; nelze nám živu býti, nelze nám býti veselu; tvar živu, veselu byl původně 3. pád jmenného tvaru živ, vesel a byl oprávněn jen tam, kde se táhl k rodu mužskému nebo střednímu v pádě 3. čísla jednotného; ale brzy tu nastala odchylka od pravidla a kladl se bez rozdílu rodu a čísla; za spisovné nelze mi býti veselu nebo veselým se říká obecně nemohu býti veselý; —



Relec M<sup>2</sup> 169

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Delivace masel.

2. fl. - 10 v. zast.

"y m' se obecne puzoua - 4<sup>o</sup> 4

Palec M<sup>2</sup> 146

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Seznam  
Mars. -a

podst. jména rodu muž. na -a mají toto skloňování: 1. bača, 2. bači, 3. bačovi, 4. baču, 5. bačo! 6. bačovi, 7. bačou. **podst. jména muž. na -a**, na př. kolega, hrdina, vévoda, sluha, měla původně v 6. p. č. množ. přípona -ách; tato přípona se někde dosud zachovává (na př. o kolegách lepší než o kolezích), jinde se ujímá místo ní přípona -ích (na př. o sluzích, vozcích, pastuších), u jiných je přípona -ech (na př. o darebech, ničemech, napovědech // vedle tvarů darebách, ničemách, napovědách).

Pulec M 2 95

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



Děklinace muž. - vlast. jmen na -ě

vlastní jména osobní na -ě rodu mužského, na př. Bechyně, Večeře, mají v 2. p. -i, u pana Bechyni, u pana Večeři, ostatní tvary jako u vzoru oráč: 3. Bechyňovi, Večeřovi, 4. Bechyně, Večeře, 5. Bechyně, Večeře, 6. Bechyňovi, Večeřovi, 7. Bechyněm, Večeřem.



Pulec M<sup>z</sup> 157

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM





*Odlišnice životna' pro pojmenování' věcí neživých*

názvy živých věcí přenesené na věci neživé podržují často své tvary původní, a proto se přívlastky a slovesné tvary přizpůsobují bytostem živým; na př.: Papíroví draci pěkně létali.

*Relec M<sup>2</sup> 75*

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Deklinace muž. - o

68 pův. podle "mesto", "ale význam je přechylovat v uct.  
faldoch & muž-

69 ským vzorům; některá přibírají koncovky podle sluha (žena),  
jiná podle had; příkladem skloňování uvádíme Otto Stýblo;  
Otto dává přednost koncovkám podle sluha, Stýblo (je zřetelně  
blízké slovu stéblo) dává přednost koncovkám podle had; —  
1. Otto Stýblo, 2. Otty Stýbla, 3. Ottovi Stýblovi, 4. Otto,  
Ottu Stýblo, 5. Otto Stýblo, 6. Ottovi Stýblovi, 7. Ottou,  
Ottem Stýblem.

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Pulec M<sup>2</sup>

Deklinace jmen na -ov, -in

Ruská a jihoslovanská jména na -ov, -in i naše domácí tohoto zakončení (pův. přídavná jména přivlastňovací jako naše bratrův a sestřin) máme za podst. jména a skloňujeme je jako naše přídavná jména přivlastňovací, ale 7. p. jedn. č. končí na -ovem, -inem; na př. Čechov, 2. p. Čechova, 3. p. Čechovu, ale 7. p. Čechovem; Karamzin, 2. p. Karamzina, 3. Karamzinu, 7. p. Karamzinem; přídavná jména přivlastňovací se tvoří novou příponou -ův, na př.: Čechov: Čechovův humor; Čechovovy povídky; Čenkov: Čenkovův sloh; Čenkovovy básně; v názvu románů Anna Karenina (č. by mělo býtí od Karenin: Anna Kareninova), Bratři Karamazovi (č. by mělo býtí Bratři Karamazovovi), je ponechán rusismus.

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Dulec M<sup>2</sup> 119

Doplueč v aruz.

↳ cibulce se zdraava

Spz - zdraav →



Pulec M<sup>2</sup> 161

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Fakturama ofisne'

Bude prosit ve spolec. konverzaci

sp. Prosim.

Dulec 11<sup>2</sup> 717

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



Gen. zápor.

**genitiv záporový** bývá při záporných slovesech přechodných, t. j. slovesech, která se pojí se 4. pádem, ale působením vazeb kladných se rozmáhá i u sloves záporných 4. pád; dnes jest podle N. Ř. 3 záporový genitiv i v jazyku obecném i v spisovném proti jazyku staršímu a proti nářečím východním na ústupu. Z toho vzniká v dnešním jazyku spisovném jistá nejistota a kolísání i není pevných pravidel, kdy genitiv záporový zachovávat; genitiv záporový je tím řidší, čím osobitější (individuálnější) je pojem, jež označuje; správnější je tedy na př.: Neměl už matku než Neměl už matky; genitivu zápor. jest v jazyku spisovném šetřiti podle těchto pravidel (podle Mluvnice české od Gebaura-Ertla): 1. je-li před mětem podst. jméno, znamenající množství, dělitelnou hmotu nebo výraz abstraktní (nemám peněz, přátel, příbuzenstva, žita, sena, lásky atd.); 2. tam, kde lze doplniti slůvko ani (nepromluvil slova, neměl groše); 3. v záporných větách bez podmětých, obecně popírajících (příklady viz pod »věty bezpodmětější«); 4. genitiv záporový bývá i po slovesech jenom smyslem záporných (zapíti, zapomenouti, záviděti) a je oprávněn též po slovesech kladných, závislých na slovese záporném, na př.: Nemohl najíti služby, ale správné je též: Nemohl najíti službu, protože se tu zápor vztahuje na předmět službu nepřímo, přes kladný neurčitý způsob, a při kladném neurčitém způsobu genitiv záporový nebývá; —

Palec 1923 36

Gen. zápor. u nic, to, ono...

genitiv záporový je přes míru, klademe-li po záporném přechodném slovese tvar ničeho; na př. Ničeho neudělal, s p. r. nic (vysvětlení: nic je původně 2. pád a teprve později vznikl tvar ničeho); podle toho i jiná zájmena středního rodu, to, ono a p., zachovávají i při záporném slovese tvar pádu 4., na př. Nemám nic, ty to nevíš; to nikdo nevěděl, on to neudělal; já jsem to nečetl; to nedovolím; —

Publ. M<sup>2</sup> 35

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



Gen. zápor po leč, než

po leč

a než je genitiv záporový nesprávný; na př. Nebylo jiných výrazů než zdvořilých, spr. nebylo jiných výrazů leč zdvořilé, neboť rozvedeme-li výraz »leč zdvořilé« v celou větu, následuje sloveso kladné: Nebylo jiných výrazů, leda byly výrazy zdvořilé; nespr. Nemají názorů jiných než konservativních, spr. nemají jiných výrazů než konservativní. NŘ12 rozhoduje o gen. záporovém taktu: Genitiv záporový ustupuje 4. p.: spis. jazyk se ho někde vzdal (nemám nic), nebo jej zachovává (nebylo tam živé duše), nebo konečně je promiskuita (nemám knih i nemám knihy).

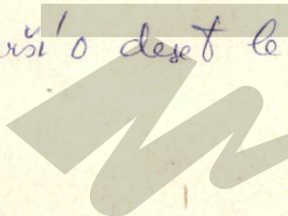
MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Palác M<sup>2</sup> 37

Jen. u koup.  
starší desíti let

zast.

l. starší o deset let

 Pubc M<sup>2</sup> 131

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Gen. a superlativu  
nespr.

... 2. pád vy-  
jadřuje příslušnost ve smyslu vlastnickém nebo jinak právním,  
ne pouhé umístění; rozdíl je patrný z příkladu: Největší stav-  
ba v Praze — největší stavba Prahy; největší stavba v Praze  
nemusí býti majetkem města Prahy; podobně jest nesprávné:  
největší město Čech, s p r. v Čechách; — největší pivovar  
Čech, s p r. v Čechách; — nejvyšší hora světa, s p r. na světě.

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Pulec M<sup>2</sup> 77

Luft - pasiv. - ž v ústřed. části

budiž, bud'tež

< Těchto varizem' budiž obecenskoem dbáno

< Psi bud'tež voděni na šův<sup>vo</sup>řo l. Obecansko ucel' dbá'... >  
l. Psi vod'te na šův<sup>vo</sup>ře! >

Řulec M<sup>2</sup> 15

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Infinitiv — tvar

78

**neurčitý způsob** má u většiny sloves příponu -ti, u malé skupiny sloves má na konci -ci, na př. říci (z rek-ti), moci (z mog-ti); dnes je v obecném jazyku skoro všeobecně v neurčitém způsobu na konci -t a tvar na -t (bez -i) je nyní podle N. Ř 12 uznán za spisovný tvar; — u sloves, která končí na

79

-ci, na př. říci, pomoci, péci, je v jazyku obecném říct, pomoci, píct a p., jazyk spisovný však těchto tvarů naprosto nepřipouští.



Publ. M<sup>2</sup>

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Juf. + objekt + spourev' also v neutral. rode

↳ Byly videti hory, spf. bylo ... >

↳ Ta píseň byla daleko slyšeti, spf. - ta píseň bylo ... >

Pulecty 2 150

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



Just. kvalifikující u- za<sup>4</sup>

Knihka ma' obsahem romantickou historií

Spr. za obsah >

Dubec 17 83

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



Koup. u. pozitivu

**širší;** ve vazbě Je širší než delší bychom měli říci logicky správně je širší než dlouhý, ale vlivem předchozího 2. stupně přechází i následující přídavné jméno 1. stupně do tvaru 2. stupně, ač by podle smyslu měl tu být právě 1. stupeň.

Dulec M<sup>2</sup> 136

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MÚZEUM

Koud. mu.

„Učesto podmínovacieho zjedobu minulého  
se často nespr. Glade jedm. zjedob jedbomny“

Puce 17 95

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Nov. loci v datech

Praha, dne 6. ledna 1929 >

nespr. [redacted]  
" v č. 1. byl odjazyčiva 6. řád"  
st. Prase, [redacted] v Prase

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Fulec 142 26

Ofisne' sloveso

**jsem, jsme;** nečeské je vynechávati jsem, jsme v čase minulém (mimo os. 3.); na př.: Já přišel domů, my to věděli, já tam byl; správně: Já jsem přišel domů (je-li na já důraz) nebo Přišel jsem domů; Já jsem tam byl (je-li na já důraz) nebo Byl jsem tam; My jsme to věděli nebo Věděli jsme to. — V 3. osobě se ovšem pomocné sloveso vynechává už dávno.

Pulec M<sup>2</sup> 50



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Posestv. adj. o vlast. jmen cizích ua - e

trouť & bez - e

< Heimovz básne, Tröderlovo dílo >

Pulec M<sup>2</sup> 17

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

# Předložky - jejich míšení

**Kupiti před**  
jeuno podstatné jméno dvě předložky není správné ani tehdy, když se předložky pojí s týmž pádem; je to nečeský způsob (podle němčiny, kde je obvyklý): příklady: nespr. nad i pod zemí; spr. nad zemí i pod zemí, nebo nad zemí i pod ní; nespr. před i po smrti, po i proti toku, před i při hlášení, před a po válce, do i z Prahy, před i po divadle, cesta do i z Holandska.

*Pulev. M<sup>2</sup> 102*  
MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



Přechylování

paní doktor, poslanec, ministr

spv. doktorka, poslankyně, ministryně

Pulec M<sup>o</sup> 91

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



Přechylování příjmení —ů

Martinů  
Martinová

sp. Martinová

Alba M<sup>2</sup> 744

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Shoda — dvě neutra v subjektu

... — Při dvou nebo více podmínkách středního rodu v čísle jednotném není v češtině možná v množném čísle mluvnická shoda rodu v přísudku; na př. řekneme sice: Děvčata zpívala, světla pohašla, kde je k přísudku vždy jeden podmět v čísle množném; ale: Srbsko a Bulharsko zvítězily; ne »zvítězila« (to Srbsko, to Bulharsko), jak by mělo být podle mluvnického rodu, nýbrž zvítězily, podle přirozeného rodu (t. j. ty země); — jiný příklad: Království české a markrabství moravské se shodly, ne »shodla«, jak by mělo být podle mluvnického rodu (to království a to markrabství), nýbrž podle přirozeného rodu »shodly« (t. j. ty země); — rovněž tak: Veselé zpívání, jásavé hallelujah dozněly; ne dozněla; tu podle přirozeného rodu dozněly (t. j. ty bytosti neživé). Podobně: Města moravská i česká přitáhla k Jihlavě, tu jí dobývali; měla by tu být shoda Města moravská i česká... dobývala, ale poněvadž se tu podmětem města rozumějí vlastně měšťané, nebo ti, kdo za ta města bojovali, může tu být přísudek v rodě mužském podle smyslu.

MORAVSKÉ  
ČESKÉ  
MUZEUM

Pulec M<sup>2</sup> 124

Shoda - přechod shody podle smyslu

Shoda mluvnická je ve větě: Děvčata zpívala (rod střední, ač je tu přirozený rod ženský); tuto shodu mluvnickou jest zachovávat i ve větě, jež má podmět vyjádřen slovně; dále však, když se už podmět (zde »děvčata«) nebo zájmeno (zde »ona«, rovněž v rodě středním jako podmět) neopakuje, může býti shoda podle rodu přirozeného; na př.: Děvčata zpívala; při zpěvu pletly věnce atd. Podobně; Všecky osoby se shodly na společném postupu. Pak zasedli k jednání... V první větě je podmět vyjádřen slovně: »všecky osoby«; jsou mluvnického rodu ženského, proto »se shodly«; v další větě: »Pak zasedli k jednání« už není podmět slovně vyjádřen, proto se přechází do rodu přirozeného, »zasedli« (totiž oni, lidé).

MUSEUM

Pulec M<sup>2</sup> 124

Slovosled shodných aliterací  
s předložkovým výrazem

oddalovati předložku od jména podstatného,  
k němuž přísluší, je nečeské na př.: Mluvil o velmi po městě roz-  
šířené nemoci; s p.r. mluvil o nemoci, po městě velmi roz-  
šířené; (takovýto slovosled je nutný v němčině, jež musí  
stavěti přívlastky před základní podstatné jméno).

*Pulev M. 102*  
MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

**Supinum** je v nové češtině zachováno jenom ve dvou zbytcích, a to ve rčeních jdu spat (nebo některý jiný tvar slovesa jíti) a přijde soudit živých i mrtvých. Dnešní neurčitý způsob na -t není supinum. — Supinum se lišilo od neurčitého způsobu těmito znaky: 1. mělo na konci tvrdé t; 2. proti dvojslabičnému neurč. zp. mělo kmenovou samohlásku nezdloženou (spáti, ale supinum spat); 3. předchozí a se nepřehlasovalo (ležat — ležeti); 4. tvořilo se jen od sloves nedokonaných; 5. užívalo se ho po slovesích znamenajících pohyb; 6. místo předmětu ve 4. pádě mělo při sobě předmět v 2. p. (šel ovec stříc = stříhat). Od 15. století zaniká, úplně zaniklo v 17. a 18. stol.



Pulec M<sup>2</sup> 136

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Vlastu jména cíti' ka - e

2.4. - e // - cho

3. - ovi // - emu Linde

6. - ovi

7. - em

te'z' foalle "had", jö-li fröd - e nemě'ška' soubl. "

Goetha, Wiederle, Heines


// veskl. 2. Goethe, od Wiederle

Pulec M<sup>2</sup>17



Volání

**pád 5;** N. R. 6 žádá, abychom zachovávali 5. pád při oslovování osob ve spojení se slovy pane, paní, slečno, tedy pane Nováku, pane kmotře, pane Josefe, paní kmotro, paní Anno, slečno Lído! — Tam, kde nevoláme přímým oslovením, na př. při vyvolávání osob podle seznamu nebo při hře, kdy upozorňujeme, že se má volaný hlásiti, něco vykonati a p., je možný 1. pád.



Dulec 17<sup>2</sup> 89

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



Zápis. Várací

nac, fve, zac, oc, sec, več

Proč M<sup>2</sup> 79



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Žijm. vřetřua'

oč, šec, vec

hacčž, focčž, zacčž

Přilož M<sup>2</sup> 19

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Bracovní

„naprosto nečís.“ tu — i cizokrevní

sp. domáci i cizí  
— „ — i zabranění

Řelec M<sup>2</sup> 142

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Zvratný tvar v 2. os. ve funkcích trpn. rodu

**zvratný tvar slovesný v platnosti trpného rodu, v 2. os.**  
v úředních rčeních, na př.: Žádáte se, vyzýváte se a p. není  
správný; je proto lépe nahrazovati jej slovesem činným s  
určitým podmětem: Vyzývám Vás, žádám Vás a p.; místo:  
Trestáte se pokutou lépe: Jste trestán pokutou, vyměřuje se  
vám pokuta.



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Dušeč 11<sup>2</sup> 167

Vynechávání zvrát. zájmena

**zvrátané zájmeno se bývá vynecháno:** 1. když se jeho sloveso opakuje, na př. koulelo se, koulelo, jen si mluvte, mluvte! radujte se a veselte! radovati se s radujícími; 2. u podstatného jména slovesného, jež je utvořeno ze zvrátého slovesa, na př. modliti se, ale modlení; učiti se, ale: má mnoho učení; u podst. jména slovesného bývá jen tam, kde je nutno je ponechati pro rozlišení, na př. trápení, trápení se; 3. když se sejdou dvě zvrátaná slovesa, jedno ve tvaru určitém, druhé ve tvaru neurčitém, takže by se sešla dvě se vedle sebe nebo blízko za sebou; na př.: Styděl se přiznati, ale pro větší zřetelnost: Namáhal se obrátiti se, namáhal se dostati se ven:—

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Pulec M<sup>2</sup> 167

Afixy



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

za je v poslední době jako slovesná předpona velmi oblíbená; složeniny takové jsou však nesprávné, na př.: zapřemítati, započítati, zazdátí se, zapůsobiti a p.; podle N. R. 7 stačí slovesa bez předpony za-.

Pulec M<sup>2</sup> 157

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



Zuovni — jako slava' předjona

Nr 4 nedoforměni

 Pulec M<sup>2</sup> 164

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

-ec u slov ysmamem neživ.

na sobenec, dělenec

" mají slovnívalni jako bytosti žive "

Řelec M<sup>2</sup> 21

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

-d-er v sílu v. j.

vypadá' -e- : Spiegel, -gla, vid. -gla  
Sebel, -bla, Sebliv  
finger, -gra, Ringier

Se Marie Cevicova' - Ringierova'

Jebauer, -baura

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM (X Marie Jebauerova')

Puleč 12 35

-elne'

**-ální či -elní?** Přednost přísluší starší české příponě -ální (z lat. -alis), -elní je z franc. -el; v některých případech má přídavné jméno na -elní užší význam; říkáme: materiální výhody, originální nápad, reální obchod, ale: materiální obchod, originální víno, reální exekuce.



Relec M<sup>2</sup> 6

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

-eš

vlastní jména osobní na -eš se mohou skloňovati buď původním způsobem, pokud lze -e- bez násilí a bez afektace vynechati; nejsou však chybné tvary, v nichž se hláska -e- (původně pohybná) ve všech pádech zachovává, jako by byla původní, na př. Prokeš, 2. p. Prokše i Prokeše, Aleš, 2. p. Alše i Aleše, Mareš, 2. p. Mareše a p.



Pulec M<sup>2</sup> 157

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

-iny u řad. číslově

**padesátiny:** padesátina (sr. desetina, dvacetina) je padesátá část, nikoliv padesát let, proto je jediné správné: padesáté narozeniny, padesáté výročí narozenin; -



Pulec MZ 90

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

-75m

l. -18mms

Publoc M<sup>2</sup>43



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



-ová'

Vlastní jména žen na -ová, vzniklá z přídavných  
jmen přivlastňovacích, na př. Čáková, Dvořáková a p.; mluv-  
nice nečiní rozdílu mezi ženami vdanými a svobodnými a píše  
vždy s koncovkou -ová, na př.: slečna Čáková i paní Čáková;  
ale správně žena Čápova, dcera Čápova, jelikož tu Čápova  
není tak vlastním jménem jako spíše přídavným jménem  
(sr. syn Čápův, žena Čápova, dcera Čápova, dítě Čápovo).

Pulec M<sup>2</sup> 50

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

-ovic

"v Čechách se užívá' tvarů na -ovic i na /  
označení' rodin "

< Co to Kudrnovic jsou? >

Pulec M<sup>2</sup> 88-89

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

- tel a slovo významem ve živ.

čítatel, násobitel, číuítel, detitel


„mají sloužební jaro by tohží žive“

Pulac 17<sup>2</sup> 21

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

-ti, -ty' u číslovek (pravopis!)

**číslovky; psaní číslovek;** nenáležitě je k číslovkám napsaným číslicemi připisovati jejich zakončení v nepřímých pádech (označení pádů, na př. do 30ti, s p r. do 30, po 30ti letech, s p r. po 30 letech), neb k číslovkám řadovým připisovati poslední slabiky, na př. 30tý, 30tého, 30tému. (Každý Čech přece ze souvislosti pozná, jaká koncovka má při číslovce býti.) — S p r. 30. (číslovka řadová je tu označena tečkou); — rovněž n e s p r. válka 30tiletá, s p r. třicítiletá nebo třicetiletá válka.

 Pulec M<sup>2</sup> 21

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

ina v názvech řečí

**angličtina** i angličina; tak má N. Ř. 1; naproti tomu uvádějí Pravidla: angličtina, nikoli angličina. — N. Ř. 7 odůvodňuje správnost znění angličina, zamítané Pravidly, takto: **Názvy řeči se tvoří** zpravidla z přídavných jmen, tedy: český — čeština, polský — polština, slovenský — slovenština, maďarský — maďarština. Jen někdy je základem jméno podstatné, na př.: Němec — němčina (sr. otec — otčina); franciina (základem tu bylo Frank), angličina (základem tu bylo Anglik). Nesprávné však je slovenčina, maďarčina, protože není podst. jmen Slovenec, Maďarec; slova slovenčina, maďarčina se vytvořila v slovenštině, ovšem nesprávně; zaváděti je do češtiny by bylo hříchem proti češtině, protože čeština má tvary své, starší a správnější.

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Pulec 14<sup>2</sup> 7

- ova'

168

**ženská příjmení** se tvoří od podstatných jmen mužských vždycky příponou -ová; od přídavných jmen příponou -á; na př. Krátký — Krátká; — Dvořák — Dvořáková, Němec — Němcová, Lev — Lvová, Švec — Ševcová, Krejčí — Krejčová, Benoni — Benoniová, Zifely — Zifelyová, Kunze — Kunzeová nebo Kunzová, Jenne — Jenneová nebo Jennová, Teige — Teigová, Dapecí — Dapeciová nebo Dapecová, Šašecí — Šašeciová nebo Šašecová, Dítě — Dítětová nebo Díťová, Kotě — Kotěová, Macků — Macková, Pavlů — Pavlová, Havlůj — Havlůjová nebo Havlová, Janůj — Janůvová nebo Janová; (tam, kde jsou uvedeny dva tvary, rozhoduje místní zvyk, kterého tvaru užití). Abychom nebyli při některých méně obvyklých jménech, s nimiž se setkáváme v příjmeních ženských, v pochybnostech, jak zní ono jméno v rodě mužském (někdy se to z ženského rodu ani nepozná, na př.: Picková, Hegrová a pod., což může být ženské příjmení od Pick, Picka, Picek, Hegr i Heger), píšeme (zejména v listinách právních) 1. p. mužského příjmení do závorky za ženské

příjmení, na př.: Pavla Macková (Macek [Macků, Mackůj]).  
Hlavně se to doporučuje u příjmení cizího původu.

169  
Pulec M<sup>2</sup> 168-9



Jednotl.



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



a sice, a to; a sice je nesprávné, s p.r. a to, totiž; — toto  
a má význam vytýkácí, proto se před ním píše vždycky  
čárka, na př.: Byli jsme na výletě, a to u rybníčku. —

Vulec M<sup>2</sup> 5



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Abel

2.-e//a

Pulec M<sup>2</sup> 5



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

aby

spojka pro následnost

Správné je: Lehl si, aby si odpočinul; ale  
chybně: Lehl, aby už nepovstal. Nespr.: Odešel, aby se už ne-  
vrátil; spr.: Odešel a už se nevrátil. — Nespr.: Chodil sem  
tam, aby se pak zastavil, spr.: Chodil sem a tam a pak se  
zastavil.



Palác M<sup>2</sup> 6

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

adriatický / Adrijský

L. Jaderský

Publ. M<sup>26</sup>



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Adrie

P. Jadrav

Publ. M<sup>2</sup> 6



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Alés

2. Alés // Alés

Felec M<sup>2</sup>6



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Albis

2.-a.// -e

Pulec 1726



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



amalgam in.

„ale podle NR 9 — am nebo — ama (204-4.)“

Publ. M<sup>2</sup> G



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Američan

„pouč. kaul.“ u. American

Pulec 1926



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Amos

2.-aff-e

Publ. M<sup>2</sup>C



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

an

spojka

Nesprávně užito

na př.: Posíláme Vám účet, an jsme zjistili...; zde nutno  
užítí spojky neboť, jelikož, poněvadž a p.; jde tu totiž o 1.  
osobu čísla množného, nelze tedy užítí spojky an (pův. a on),  
a jde o číslo množné, musilo by tedy býti ani. Správné však  
v 3. os.: Poslali mu účet, ani zjistili...



Pulec M<sup>2</sup> 7

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

ana, ana, ano...

vztah - zájmu.

**an, ana, ano**, mn. č. ani, any, ana, původně a on, a ona, a ono atd., s významem ukazovacím; časem nabylo významu vztažného. Možno užití tam, kde jde o 3. osobu (nikoliv

o osobu 1. nebo 2.) obou čísel a kde lze rozvésti bez porušení smyslu v **a on, a ona, a ono** atd.; při tom je třeba dbáti shody rodu a čísla; musí tedy býti na př.: klopýtł, an se chystal přebročit balvan, klopýtla, ana se chystala..., klopýtlo, ano se chystalo..., klopýtli, ani se chystali..., klopýtly, any se chystaly..., klopýtla, ana se chystala... — M

Publ. M<sup>2</sup> 6-7

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

analýza // — sa

"tak i jina' foalst. jine'na"

Pulec M<sup>2</sup> 7



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

anděl

podle "had"

3. anděl: spr. - u

5. - - - - - e

4. p. anděl: spr. - y

7. p. - z - y

spr. < mīj anděl >  
MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Palác M<sup>2</sup> 7



aneb(o)

Spojky **anebo** — **aneb** nemají významu rozlučovacího; kde jde o smysl rozlučovací, jest užití spojky **či**, **čili** nebo **nebo**, **neb** (spojky **nebo**, **neb** mají též význam rozlučovací), na př.: **Není jisté**, zdali byly splněny podmínky **čili** nebyly. **Nesprávné**: **Byl to sen anebo skutečnost?** **Správné**: **Byl to sen či (čili) skutečnost? = Byl to sen nebo skutečnost?**

 Dubec 14<sup>2</sup> 7

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

aniž

„jen tehdy na místě, rovná-li se vzájemnému spojení“  
a ani, a ne

< potkal je, aniž ho viděl >

= a om. ho neviděl >

Telety 28

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

amiž by

je-li ve větě předložka zřís. podmín.

< Odešel, amiž co řekl >

X < Odešel by, amiž by co řekl >

resp. < Odešel, amiž by co řekl >

Pulec 1428

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

ami by

části „mechaniky a učebny za uem. ohne dass  
u. cés. 7 Schylz, Freiba af.“

Relec M<sup>2</sup> 8

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Apollo // -ou

Palec M<sup>2</sup> 8



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

april

2.-e

Pulec 14<sup>2</sup> 8



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Arquea n.

vesel. // - ať  
- ať

~~\_\_\_\_\_~~ Pulec 14<sup>2</sup> 8



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



artikul

Prav. - u // - e

NR : - e zastar.

čas : - u



Publ. M<sup>28</sup>

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

astura f.

2. - y

Pulec M<sup>2</sup> 8



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

auto

↳ automobil  
jedle NR 10 možno užívať.

Publ. 14<sup>2</sup> 8



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

až na<sup>y</sup>

„jsem tebdy sp., je-li to resilec' na<sup>y</sup>“

<Pršel až na konec>

<hechej to až na konec> |

**až na** je nesprávné ve významu vyjma, vyjímajíc, kromě, mimo. Je to germanismus, u nás zbytečný, jímž se vnáší do jazyka zmatek, jak zřejmo z příkladů: Bylo to pěkné až na konec = a) kromě konce, b) pěkný byl teprve konec. — Zaplatil mu až na krejcar = vyplatil všechno a) na krejcar, do krejcaru, b) kromě krejcaru. — Jiné příklady: Prošli všechny země až na Moravu = a) kromě Moravy, b) i Moravu, a také Moravu. — Vyplnili všechna jeho přání až na poslední = a) kromě posledního, b) i poslední. — Pochválil je všechny až na toho posledního = a) kromě posledního, b) i toho posledního. —

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Dulec M<sup>2</sup> 8-9

badati 'zbovenati'

X badati, na-, po-

Dulec 11<sup>29</sup>



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

barokni!

l. barokni!

Pulec M<sup>29</sup>



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bařina // - žina

bařinař / // - ži -

Pulec M<sup>2</sup> 9



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



basein

Pulec M<sup>2</sup> 9



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

batoh

sp. batoh

Publ. 11<sup>2</sup> 70



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bedro

1. fl. — a

2. fl. beder

3. fl. — um // — am

6. fl. — ech // — ach

7. fl. — y // — ai

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Pulec M<sup>2</sup> 10

během<sup>2</sup>

„nem' vždy nespr.; podle NR 7 je spr.“

když máme představu plynoucího času a s postupujícím časem postupuje i děj; kde tedy lze říci postupem, pokrokem, průběhem, na př.: Během nemoci zešedivěl = postupem, průběhem nemoci, t. j. jak nemoc postupovala; říci místo toho V nemoci, za nemoci zešedivěl není dostatečnou náhradou. — Během času hrad sešel, t. j. postupem času. — Během války zchudl = průběhem války zchudl; (za války zchudl je něco jiného). — Během soudních sporů přišel o jmění = průběhem, postupem soudních sporů. — Správné je: během roku = průběhem roku; během času = co plynul čas (rok), t. j. od začátku do konce. — Během rozmluvy nás úplně přesvědčil o pravdivosti toho = průběhem rozmluvy, jak rozmluva pokračovala, uváděje důvod za důvodem. Něco jiného je: Za rozmluvy nás přesvědčil (na př. jediným důkazem). — Nesprávné je: Během několika neděl to dostanete; správné: za několik neděl. — Nesprávné: Několikrát během roku; správné: Několikrát za rok.

Rulec M<sup>2</sup> 10

bel m. // f.

2. sq. - e // - i

Pulec M<sup>2</sup> 10



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

beletický'

Spis. Beletistický'

Pulec M<sup>2</sup> 10



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bezdivočné

gr. bez divočni // bez písčiny

Publ. M<sup>2</sup> 11



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



bezsporný!

Spr. 20 —

Pulec 17<sup>2</sup> 11



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bernáročný

podle anspruchlos

Sp. s. Ercovny

Duloc M<sup>2</sup> 11



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

**bezohledný** je správné; bezohledný člověk = který se na nic a na nikoho neohlíží, který je bez ohledů; slova místo něho doporučovaná: nešetrný, nepovolný, příkrý, krutý, přímý a j. se významu slova bezohledný blíží, ale úplně se s ním neshoduje žádné z nich.



*Relec 172 11*

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bezpečnost < město >

společnost města

Relec M<sup>2</sup> 11



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bezpodmínek

sp. nutné // nezbytné // na jisto // bez pod-  
mínek // bez podmínek

Řelec 17<sup>2</sup> 71



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bezpodmínek

bedingungslos

Sp. - učení // učení

Publ. M<sup>2</sup> 11



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



bezpodstatný

nespr. a zbyť.

fr. lichý // nespr. // slavný

Pulec M<sup>2</sup> 11

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



**bezprostředně** není správné; **bezprostředně** následovati, s p r. následovati hned potom; — **bezprostředně** jíti, s p r. jíti hned, rovnou, zrovna jíti; působiti **bezprostředně**, s p r. působiti přímo; — **bezprostředně** před válkou, s p r. zrovna před válkou, před samou válkou.



*Pulec M<sup>2</sup> 11*

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

**bezprostředni** není utvořeno nesprávně; znamená vlastně bez cizího prostřednictví a je správné jen jako výraz filosofický anebo tam, kde má být vyjádřeno spojení »bez prostředkování třetího členu«; jinde je nesprávné, na př. bezprostřední dojem, s p r. přímý dojem; bezprostřední styky, s p r. přímé styky; — v naší bezprostřední blízkosti, s p r. hned vedle nás, právě vedle nás; — v bezprostřední blízkosti města, školy, s p r. hned vedle školy, u samého města.



Dulec M<sup>2</sup> 11

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bestář

fr. bestář

Pulec M<sup>2</sup> 11



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bezúspěšně

Spr. bez úspěchu // uzavřeno



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bezútesný / postavení

Sp-útesný // smutný // beznadějný

Rulec M<sup>2</sup> 11

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



bez výjiměc

fr. bez výjiměc

Pulec M<sup>2</sup> 71



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bez výhledu

zbt.

sp. márně // vadarmo // bez úspěchu

Pulec 14<sup>2</sup> 11-12



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



bezúspěšný!

l. bez úspěchu // marný!

Plat 12



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

**běžný** = v běhu jsoucí, běžící, obyčejný, častý, obecný;  
správně: běžné zboží = obyčejné zboží (po němž je po-  
ptávka); běžná mince = obyčejná mince; běžný způsob =  
obecný, častý způsob; ale nespr. běžný rok, lépe tento rok;  
nespr. běžné číslo, spr. pořadové číslo.



*Prolec M<sup>2</sup> 72*

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bio // biograf podle "úesto"

< Jde do bio >

~~\_\_\_\_\_~~  
Pulec 12 12

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

biopřístavení

verze.

Palác M<sup>2</sup> 12



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

blahorodý

l. velectný // vážný // velevážný

// slovný

Řelec 14<sup>2</sup> 12

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



[Blatouch<sup>v</sup>]

Spr. - touch

Relect<sup>12</sup> 12



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

blehosvod

Bliteableiter

fr. hromosvod

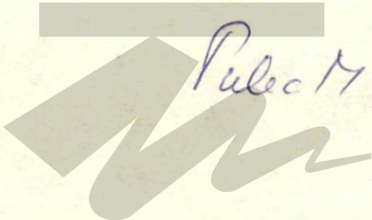
Pulec M<sup>2</sup> 12

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



blackurých, -e

podle NR 8 "288."

 Pulec 172 12

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

blíže adv.

„Sde jde o rovnání, je spr.“

↳ blíže poznati, blíže učiti. ↳

Dulec M<sup>2</sup> 12

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

blíže<sup>2</sup>

prodl.

nespr.

↳ Stalo se to b-e města

↳ spr-u města // nedaleko města >

Pulec M<sup>2</sup> 12

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

blíziti se k<sup>3</sup> < k městu >

X dat. < kouti cesty >

für wörm' misfanten  
jou ve simple pères.

Dulec 17<sup>2</sup> 12

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

blíže!

< zřeba, výklad, učení, vysvětlení >

Spr.

Dulec M<sup>2</sup> 12



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bloudi

— děm' // — zem'

Pulec M<sup>2</sup> 12



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



**blýskati, blýskati se;** o blýskavici je správné oboje; blýská i blýská se; — blýskati očima, mečem; — ale: Něco se blýská; oči se mu blýskají, meč se blýská; — **blyštěti se (-y-);** oni se blyští.



Dulec M<sup>2</sup> 13

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



bohety' na co

Sp. - č. 100

Pulec M<sup>2</sup> 13



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bolest hlavy, zubů

l. plur. bolesti

Čítka, máš bolest v nose

l. Boli mě nosa >

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM  
Pulch M<sup>2</sup> 13

bota f.

2-fl. bot, vid. botu<sup>o</sup>

6-fl. botách, vid. bobech

Dulec M<sup>2</sup> 13

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

brambor // - a

Pulec M<sup>2</sup>13



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

brauiti. Zoho<sup>4</sup>  
CO

spř. Zoho<sup>2</sup>  
čičs

u nč. spř-s-u dčsti částo

Pulec 17<sup>2</sup> 13



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



bráti ohled na co

spr. míti ohled // ohlížeti se nač  
// pamatovati nač // dbáti čeho

Palác M 14

ohled bráti, vzíti, spr. hleděti k něčemu, na něco, ohlížeti se nač, ohlédati se na něco, zření, zřetel míti, obraceti, ohled míti nač, míti na zřeteli něco, šetřiti čeho, všímáti si čeho; — na to on ohled nebere, spr. toho nedbá, toho si nevšímá, na to nehledí, se neohlíží a p.

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

f. 86

bratři jodil

Spn-uviti jodil // uviti učast  
// učastuviti se

Pulec 17<sup>2</sup>14

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



bratři v úvodu

in Betracht nehmen

Sp. - miti na paměti  
na zřeteli



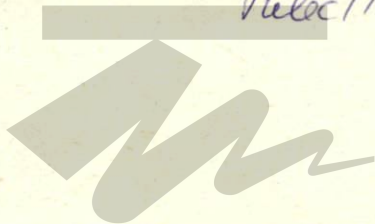
Přeloc M<sup>2</sup> 14

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

brázditi

brázděn // - žděn

Palác M<sup>2</sup> 14



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

brejle // brýle

Pulec 17<sup>2</sup> 14



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

brillant // brilliant

Pulec M<sup>2</sup> 74



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Břeclav 11 — a

Dulec M<sup>2</sup> 14



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bulharčina

gr. — ština

Pulec M<sup>2</sup> 15



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

bydletí // - ití

Pulec M<sup>2</sup> 15



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



bych, bys... spojka učil.

podle NR 7 není uespr.

spojka zastar. a l. je uesprati tvaru abych, abys...

< Chláb, byde um dal

p. abych >

Pulec M<sup>2</sup> 5

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

byť bych ...

nepr.

" byť je zesílený tvar 3. os. a je tedy možný jen  
~ 3. os. "

....., nesmí však  
po něm následovati by, nýbrž i; místo byť bych, s p r. i kdy-  
bych, kdybych i; bych i; místo byť bys, s p r. i kdybys, kdy-  
bys i, bys i; místo byť by, s p r. i kdyby, kdyby i, byť i; na  
př. byť by chtěl, s p r. i kdyby chtěl, byť i chtěl.

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ Vulec M<sup>2</sup> 15-16.  
MUZEUM

býti ve významu 'zdát se'

býti nesprávné ve významu zdát se, na př.: Bylo mu, jako by se octl v neznámé krajině, spr. Zdálo se mu, že se octl, připadalo mu, jako by se octl v neznámé krajině. —

Pulec M<sup>2</sup> 16

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

byti s<sup>3</sup> + suest. děj.

↳ Zde je s dostání dobré zboží

fr. Zde se dostává // dostane >

↳ všude s dostání

fr. Do všude  
zoufili >

↳ není s dostání

fr. není // nedostane se  
// nelze dostat

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Dulec M<sup>2</sup> 30

byť. §<sup>3</sup> + subst. děj.  
„hrubý german.“

modat.

— předložka k, ke, ku s podstatným  
jménem slovesným je hrubý germanismus, na př.: Není  
k spatření, s p.r. nelze viděti, spatřiti; — není ke koupení,  
s p.r. nedostane se, člověk nedostane, nelze koupiti, člověk ni-  
kde nekoupí; — není to k vydržení, s p.r. to nelze sněsti; —  
ale správné je: Byl k nepoznání; věci jsou stejné k neroze-  
znání; to je k neuvěření. Vi

Dulec M<sup>2</sup> 51

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

být na tom dobře  
zle  
špatně  
.....

— nesprávné je být na tom dobře, zle,  
spatně a pod., na př.: Ten je na tom nejlépe, s p r. Ten se má  
nejlépe, s tím je nejlépe, tomu je nejlépe.

Duše 11<sup>2</sup>16

němčiny) je vazba: Ten je na tom nejlépe, s p r. tomu jest nej-  
lépe, ten se má nejlépe, tomu se daří nejlépe; podobně jest  
nahrazovati nesprávné vazby: je na tom zle, špatně, dobře,  
hůře, lépe.

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

f. 69



byť na tom dobře

**dobře;** vazba: Je na tom dobře je nesprávná; spr.  
má se dobře, vede se mu dobře, pochodil dobře, je mu dobře,  
je s ním dobře a p.

— u — zle



Pulac 17<sup>230</sup>

sp. j. v. zle  
MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

7-763



byti s to

byti s to ma vazby: jsem  
s to to provést, i jsem s to, abych to provedl; dělal, seč  
(= s co) byl; — N. Ř. 5 však doporučuje, abychom neříkali  
»jsem s to«, kde bez ujmy zřetelnosti a obvyklosti můžeme  
říci prostě »mohu«:

Pulec M<sup>2</sup> 16



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

celkem

není nepř.

Pulec 17<sup>2</sup> 16

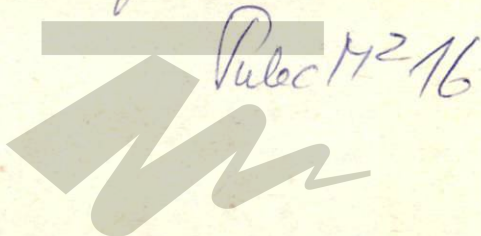


MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

celistvý (hmotný, pevný)

c - e číslo

sp - celé číslo



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Cena

za žádnou cenu

za žádnou cenu

**cena;** vazby za žádnou cenu, za každou cenu jsou správné jen při prodávání a kupování; jindy nesprávné; místo nich správné: stůj co stůj; ať je, co je; buď, jak buď; mermocí; ať se děje, co děje; za nic na světě a p.

Pulec 172/16

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

cesta

cestou<sup>2</sup> nebo adj. + cestou

**cesta**; nesprávné je písemnou cestou, spr. písemně; smírnou cestou, spr. smírně, smírem; mírnou cestou, spr. mírně, mírným způsobem, mírnými prostředky; ale podle N. Ř. 5 je správné úřední cestou, rovněž je, jak vysvětluje N. Ř. 5, správné v úřední češtině někoho zpraviti, něco postoupiti krátkou cestou, rozumí-li se totiž jinak nežli obvyklou úřední cestou, neboť slovo cesta tu nevybočuje z významu, který mu sluší: —

Dulec M<sup>2</sup> 16

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

cíl

8 touha cíli

Spr.

Palác M<sup>2</sup> 17



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



cile vě domy'

" zbyl. složenina "

c-a' páte

c-e' jednání'

spr. průmyslová' // účelna'

~~spr. ————— e~~



Dulec 17 217

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



cizí podle „jarní“

cizí žena, cizí dítě resp. m. - 6



Pulech 27



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

co fo fidd. s aduz. m. — c

„toary na co, fo co, za co mají v duševním  
jazyce vulgární představy“

Publ. 17219

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

co, nic

Protože tvary co, nic jsou původem 2. pády, vzaté v platnost pádu 4., (pův. 2. p. česo, čso, co; ničeso, ničso, nic), není nesprávné, klademe-li tyto tvary i po slovesech záporných, kde by zdánlivě měl býti náležitě 2. pád nynější čeho, ničeho, na př.: Co nechci, co nemám, nic nechci, nic nemám, neudělá nic dobrého (není tu tedy odchylka od vazby genitivu záporového);




Dulec 11<sup>2</sup> 18

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

co + iuf.

co je zbytečné před neurčitým způsobem, na př.: Mám s vámi něco co mluvíti; Nemáte tu nic co dělat; nesprávně je co ve větě záporové místo nic; na př.: Nebyli bychom s ním co pořídili, s p.r. Nebyli bychom s ním nic pořídili.



Dulec MZH

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

co + superlativ

co u 3. stupně příslovce nebo příd. jména není nesprávné,  
na př.: Co nejlepší, co nejméně, co nejvíce, co nejdříve, co  
možná nejvíce; není to napodobení němčiny a je  
rozdíl, řekneme-li: Přijdi nejdříve, nebo Přijdi co nejdříve, co  
možná nejdříve.



Pulec 172/18

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

co delat

mau co delat  
co je delat?

Spr.

Dulec 17 2 18

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



co do < správnosti > // co se týče správnosti

spr.

Pulec M<sup>2</sup> 18

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



co za<sup>y</sup>

co je to zač; této vazby se dnes užívá jen mimo jazyk spisovný, není to však vazba z němčiny; je starší a vznikla z výrazů jiných, českých.

Pulec M<sup>2</sup> 18



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

co vztah-zájm.

co v platnosti absolutní místo zájmena který, jenž se vyskytuje v obecném jazyku často jako zájmeno neshodné bez ohledu na rod, číslo a pád, na př.: Ten šáteček, cos mi dala (místo, který jsi); — Kniha, co jsem četl (místo kterou); — Ten člověk, co zde byl; jazyk spisovný nedopouští užívání v této platnosti zájmena co.



Dulac M<sup>2</sup> 18

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

co vztah. adv.

v Hřci- obecne "u. Sde, Sdy"

< Tam, co jsem na tebe cikal >

< Teledy, co jsem te fotikal >

Publ M<sup>2</sup> 19

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

co

spojka 'jako'

co — jako; co v platnosti spojky doplňkové není sice ne-  
 správné, ale v jazyce nynějším se vazby té nežívá; místo  
 co se říká jako, na př. zemský co trestní soud, s p.r. zem-  
 ský soud jako soud trestní; Narodil se co boháč, s p.r. bohá-  
 čem, jako boháč; Umřel co chudák, s p.r. jako chudák, v chu-  
 době; Muž ten co úředník, s p.r. jako úředník; Šat určený co  
 rubáš, s p.r. za rubáš.

„ spojka co ... gla vytláčena z užívání a  
 zesměšněna (cočes) a není přičin, proč  
 bychom ji měli u nás s nověm  
 životem ↙

Dulec M<sup>2</sup> 18

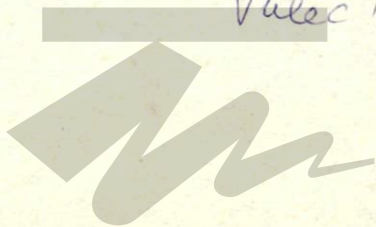
Dulec M<sup>2</sup> 44

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

couk

2.-u// - e

Pulec 172 19



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

субматы'

// субматы

Рубец № 19



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



coičiti

co  
Z brardu, bradla →

sp. na čem

Dulec M<sup>2</sup> 19



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



Čakana

Sp. č. - // Čagan

Publ. M<sup>2</sup> 19



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

čas

maám čas X maám kdy

**čas — kdy; mám čas — mám kdy; nemám času — nemám kdy;** dříve se vazba mám čas, nemám času zavrhovala jako nesprávná (germanismus); — **mám čas** je však správné ve významu **jest čas**, **jest vhodný čas**, na př.: **Mám čas** jíti na dráhu, t. j. **jest již vhodný čas jíti na dráhu**; — **máš čas**, že jdeš = **jest svrchovaný čas**, že jdeš. V těchto příkladech se slovo **kdy** ani nehodí; v záporu je **nemám čas**, **není čas**, na př.: **Teď není na to čas** (t. j. vhodný); — **myslí-li se míra času**, řekneme: **mám času** (t. j. mám času dost), **je času** (t. j. dost); v záporu: **nemám času**, **není času**; o míře času je správné též **mám čas**, **jest čas**; — o volném čase řekneme: **mám kdy** (na př.: **Udělám to, mám na to kdy**), **nemám kdy** (ač je

zde správné též: **mám čas**, **nemám času**); — **Udělám si na to kdy** (časová možnost závisí na mé vůli); ale je-li časová možnost mimo nás, musíme říci: **Až bude na to čas** (t. j. vhodný); — **mám kdy**, **nemám kdy** vzniklo zkrácením z vazby **mám čas**, **nemám času**, **kdy** bych přišel, věc udělal, (= ve kterém) bych přišel a p.; za příslovcem **kdy** si musíme mysliti vždycky sloveso; **není-li** je možno doplniti, pak není vazba **mám kdy**, **nemám kdy** správná. Proto se ptáme: **Máš čas?** chceme-li něco po někom, jenž neví, co mu chceme. a odpověď zní: **Nemám čas** (času). Ptáti se: **Máš kdy?** je v tomto případě nesprávné, protože osoba oslovená neví, oč jde. — ~~Správné jsou vazby: po čas dovolené, po všechen čas, po ten celý čas, v krátkém čase.~~

Pulec M<sup>2</sup> 19-20

čas

svého času

~~svého času~~ — svého času; toto rčení je správné jen tam, kde znamená vskutku za svého času, za své doby, v svém čase, v své době, a vztahuje se vždy na minulost; s p r.: Ten král svého času udělal mnoho dobrého; nesprávně však: Svého času se rozvířil boj, s p r. před nějakým časem nebo pod.; — rovněž tedy nesprávné: Povím ti to svého času (jde o budoucnost); —

Prolec 17<sup>2</sup> 20

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

čas

sojka časem

4 fr., kde znamená "ve vhodný čas, v uctivý čas", a vztahuje se obvykle do budoucnosti

fr. < Povolání to sojka časem = ve vhodný čas >

Publ. M<sup>2</sup> 20

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

čas

fo čas<sup>2</sup> < dovolene<sup>1</sup> >

fr.

Relec M<sup>2</sup> 20



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



částka

"nědy zřet."

↳ Vyplátč č-u 20 Kč

↳ Vyplátč 20 Kč

↳ Spláči' fo částka 20 Kč

↳ Spláči' fo 20 Kč

Pláči' M<sup>2</sup> 20

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Čech

1. pp. Čechové // Česi podle prav  
NR 3 zamítá Česi

Pulec 17<sup>2</sup> 20

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



čerati + žen. // duz. // na<sup>y</sup>  
↳ knihy u nás vnu na otce >

Pulec 17<sup>2</sup> 20



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

čepel

mas. 11 fem.

2. - e

Pulec 14<sup>2</sup> 20



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

černobíl

2.-u// - e

Pulce M<sup>2</sup> 20



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

U  
Cl  
slebu-

čí se skloňuje jako pěší; čího, čímu, čího atd., na př. čí návrh, čího návrhu, čímu návrhu, čí návrh, o čím návrhu, s čím návrhem; — čí návrhy, čích návrhů, čím návrhům atd.; nesprávné jest ponechávati zájmeno čí neskloňováno; — stejně se skloňuje něčí a její.



Dulec M<sup>2</sup> 27

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

č(i) X nebo(li)

či, čili; nebo, neboli; či, čili má význam rozlučovací; nebo, neboli má význam slučovací i rozlučovací; místo či, čili může být nebo, neboli, ne však naopak; chceme-li na-  
značiti, že dvě slova značí týž pojem, můžeme užití spojky  
nebo (aneb, neb), neboj; na př. zoologie neboli (nebo, aneb)  
živočichopis; nesprávné však: zoologie čili (či) živočichopis;  
či nesprávně místo neboli: národopis či etnografie, s p.r. ne-  
boli etnografie; tam, kde se hodí rovnítko, je správné nebo,  
neboli, nesprávné čili, či:

Pulec M<sup>2</sup> 27

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

či(li) ne  
nic

v druhé části otázky — — či ne, čili nic je jediné správné  
nebo), na př. Ty-li jsi ten, jenž přijíti má, čili jiného čekati  
máme (též: nebo jiného čekati máme).



Publ. 17. 21

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



čím - čím

čím dál, čím lepší

"v pod. vězách se čím často vynechává"

čím dál lepší

"ale lépe je tím vyjádřit"

Pulec 17221

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



čísti výjimek

opr. 'výjimek' s 'čísti s výjimek'

nespr. ve vzt. 'nebyti výjimek'

čísti výjimek

Publ. 21

opr. byti výjimek

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

t. 153

čisti.

čel, čla, čli ...

// čela, čeli (podle NR 7 nespr)

čku, spr. čku

Publ. M<sup>2</sup> 23

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

čisti-  
mši

sp. služiti

Palat M<sup>2</sup> 23



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

čistit

čistěn

sp. čistěn

Palác M 2 24



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

čisty'

roup. čistejší' // čisti'

Publ. M<sup>2</sup> 24



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

čistý zlato  
výnos

Sp.

Pulec M<sup>2</sup> 24



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



čítati

sp. 'focitati'

- X
- ∠ Spolek čita' 60 členů
  - ∠ Čita' 70 let
  - ∠ Kuiba čita' 200 str.

sp. ma' >

je mu >

ma' // jō 200

Společnost

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Palác 17<sup>2</sup> 24



čitelny'


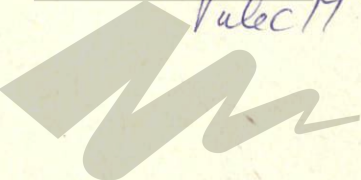
těžko čitelne fismo spr. težko se čte  
do nemí c-é spr. toho nelze předstít  
podpis neč-ý spr. nesrozuměly'

Dužec 17 24

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

čtvrť

jsou malé čtvrtě budice  
v každé čtvrti léto

  
 Pulec M<sup>2</sup> 24

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

čtyr- || čtyř-

čtyřdesát || -čtyř-  
čtyřlístek, čtyřlístky  
čtyřslabičný

Palác MZ 24

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

čtyři

„m'něm, zě by učelo čt' k' jenom pro rood uněrdě,  
Sedsto pro Baudě, -r-, nem' sp'."

spis. 122. -r- nepřifouští

čtyři  
čtyři

uč. čtyř, čtyřech

Dulec M<sup>2</sup> 24

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

čtyřka

// čtená

podle NČ 6 čtyřka l. než čtyřka

Pulch M<sup>2</sup> 24

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

daleko + soup.

(d-o vešší)

Sfr.

Pulec M<sup>2</sup> 24



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



dálež'

roup. dálejší' // další'

gr.

Pulec M<sup>2</sup> 24



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



dalsi' spodst.

až na dalsi' je nepr.

n. zaklu, na ten čas aj-

< Až na dalsi' to zistane tak

fr. Zaklu // na ten čas // až do dalsieho

ofabreni' to zistane tak >

MORAVSKÉ

ZEMSKÉ

MUSEUM

Pulch M<sup>2</sup> 9

< Dalsi' Vám rednou na urade &

fr. bližsi' vysvetleni' // dalsi' formy //  
podrobnosti t. 25

14, c  
daseu

sp. d-

Prelec 11<sup>2</sup> 25



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dati

fičh. - dajē

fi. - dada

Publ. M<sup>2</sup> 25



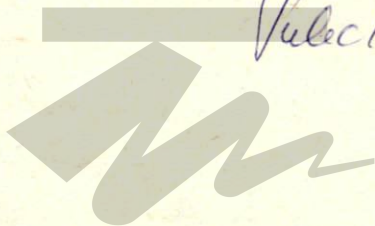
MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dati místo Sadosti

nedati místa...

Spis

Pulec M<sup>2</sup> 26



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dati slovo

Spz.

Pulec MZ 26



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dati co & lepsiinu

spri- vypravovat co # zahrab co #  
zaplatit co # zaplavat co #

zaplatit co v hostinci.

 Pulec M<sup>2</sup> 26

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



dati dolu Elobouč

X smelouč

Spr.

Pulect 26



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM





dat se  
dat si X nechati se  
si

- dati se,  
dati si se způsobem neurčitým je správné l. u podmětů obecných, jde-li o děje, jež osoba svou vůlí sama způsobuje, na př. dati se ostříhati, dati si ostříhati vlasy, dati si ušítí šaty; dati si, dati se také říkáme o osobách, kde se s osobou něco děje bez její vůle, snad i proti její vůli, nebo bez jejího vědomí, kde je osoba při ději vlastně jen trpným účastníkem, a NR 7 se zdá správným na př.: Dal se napálit, dal se ošidit, dá si říci (= poslechne, svolí); dal by si pro groš koleno vrtat, dá si všecko namluvit, dá sebou strkat, dá na sobě dříví štípat; —

Sloveso dati nabývá rádo významu »učiniti možným, poskytnouti možnost, aby se něco stalo« (na př. Nedej jiskře ohněm býti). To sbližuje sloveso dati se slovesem nechati, jež bylo často pokládáno za germanismus. Pravidlo o správném užívání sloves dati a nechati stanoví NR 7 takto: Užíváme slovesa nechati se, nechati si jen tam, kde by sloveso dati se, dati si nepostačovalo na vystižení významu něčeho vnitřního souhlasu. Toto pravidlo neplatí o slovesích bez zvrátneho zájmena se. Tam může mít sloveso nechati nejen význam souhlasu, nýbrž i pouhého nedbání, nebo i význam jiný, na př. Nechala dítě běhati (= dovolila, aby dítě běhalo; nedávala na dítě pozor a dítě běhalo). —

Publ M<sup>2</sup> 25

dati se slyšet  
[rozhlášení, říci]  
podle NR 7 sp.

  
 Pábo M<sup>2</sup> 25

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dati se vidět

ukazati se sbedryem,  
pobostiti sloho

podle NR 7 sp.

Priloha 14<sup>2</sup> 25

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dati se modat.

... o věcech je správné  
na př. To se dá spravit (= to lze spravit), neboť toto rčení  
je něco jiného, než: To se může spravit (t. j. to je možno vzít  
teď do práce). Tak se to nedá říci; to se nedá ani vypověděti;  
to se nedá vypravovati (t. j. to není lze ani vypověděti, na to  
není ani dostatek slov).



Pulec M<sup>2</sup> 25

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dáti se do<sup>z</sup> + sust. děj.

< do pláče, do smíchu >

„Chceme-li vyjádřiti jenom recátés u-1

jakého děje, říkáme obyčejně na př. Začíná pršet, dává se do deště, dáváme se do práce, dali jsme se do smíchu, na útěk. — Složenina s předponou roz- (rozplakati se, rozesmáti se) je na místě, kde chceme říci, že děj nějaký nabyl většího rozsahu nebo delšího trvání, na př. Dalo se do deště = rozpršelo se; bojím se, aby se nedalo do deště = bojím se, aby se nerozpršelo, t. j. aby déšť nebyl silný nebo trvalý. Zapláče-li dítě, matka je konejší, aby se nerozplakalo; dali se do řeči — rozpovídali se.

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Palác M<sup>2</sup> 25-26



dati si co libit

gr. suesti co // strepeti co  
viz NR 10

„suad foto, ze slo libiti se ueni  
podnebie, s podnebie se tu nic  
vedeje z cizi vade, cizim fricivomle“

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Palec 11<sup>2</sup> 25

dati si na práci katežet

sp. udělati každou práci foradně

~~\_\_\_\_\_~~  
Pulect 12 25



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



dávati k vědomosti

Sfr. wa<sup>4</sup>

Řelec M<sup>2</sup> 57



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Dočasná II díl —

Dulec M<sup>2</sup> 26



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

delati.

co je delat?

Spr.

Publ. M 226



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

delati co

"urujeme raději slyš wčítějših"

delati boty ~~z~~ l. síti

Pulac M<sup>2</sup> 26

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dělání co s sebou

spř. (2) účastníci se včelo // byti při všem

Duloc MZ 26



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dělati si z čeho co

vedělej si z toho nic! spr. vedbej toho!

Pulec M<sup>2</sup> 26



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



den

2. sq. dne  
36. dni // dne  
1. fl. dni ~~repro-dny~~  
2. dni // dni  
3. dnem  
4. dni // dne

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Publ. M<sup>2</sup> 27



den

Saždým dnem

sp. 'den za dnem, Sažděbo dne'  
resp. 'v nejbližších dnech'

↳ Ta karta musí přijít Saždým dnem  
sp. v nejbližších dnech >

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

Dulec M<sup>2</sup> 27

deska

podle Práv 2. fl. desky // desek

ramka NR 5

Pulc M<sup>2</sup> 28



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dešť<sup>v</sup> // dešť<sup>v</sup>

Pačec M<sup>2</sup> 28



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dešticísa


Sp. Palec M<sup>2</sup> 28



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dik 3

**dík** je správné tehdy, znamená-li poděkování; jinak nesprávné; některé nesprávné vazby: Dík jeho přičinění bylo nám pomůženo, s p r. jeho přičiněním. Dík svému pevnému zdraví přestál všechno, s p r. jsa pevného zdraví, pro své pevné zdraví, při svém pevném zdraví přestál všechno; — nespr.: dík náhodě, s p r. náhodou; — dík statečnosti, s p r. statečností, pro statečnost.



Ruloc M<sup>2</sup> 28

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

ditka

pl. ditka

sp. ditka

3. ditka

6. ditka

7. ditka

ditka

Pulec M<sup>2</sup> 28

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



diviti solo

to une divi' das wunder mich  
spe-tamen se divi'm

Pulec M<sup>2</sup> 28

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MÚZEUM



dle<sup>2</sup> místne

< fotoba >

"naprosto nezpr." u. fodd<sup>2</sup>

Palac M<sup>2</sup> 25



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dle<sup>2</sup>

'souhlas s čím'

**dle, předložka**, slovo papírové; vyskytuje se ve významu podle od 17. stol. hojně, ale jen jako výraz čistě knižní; staročesky mělo dle význam pro (odtud medle = mne dle, mea causa, meinewegen) a bylo též záložkou; ve významu pro však tato předložka zanikla. V nové češtině lze jí užití jen tehdy, znamená-li v souhlase s něčím (opak její je pak předložka proti); na př. dle zákona; píše se však též: Udělal to dle úmluvy, dle jeho přání, dle rozkazu, dle zásluhy; tu všude je lépe užití předložky podle; — místo dle možnosti nejlepší, s p.r. co možná nejlepší. —

Publ. M<sup>2</sup> 28

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dliti

Spi- (fvati)  
resp. (fofvati Sde)

Pilec 14 2 28



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dělovati // dlužiti

spis - byti dlužiti

Průběh N 228



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dluhopis' obras

sp. dluzna' castka, dluh  
Pulec 228



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

**dlužno** je rusimus, nespr. ve významu třeba, sluší se,  
nutno a p., na př. dlužno říci, spr. nutno říci, sluší se říci;  
dlužno počítati, spr. třeba počítati.



*Pulec M<sup>230</sup>*

MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

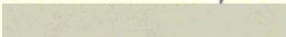


doba

za naší doby

l. za našich časů

Pelec M<sup>2</sup> 29



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM



doba

v době<sup>2</sup>

↳ Bude to hotovo v době jednolité rohu

sp. do rohu // za roh >

Publ. M<sup>2</sup> 29



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

doba

na dobu<sup>2</sup>

Práce na dobu jednoduše roční spr. na roč. >

Duše 17<sup>2</sup> 29



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

*dobře'*

*za d-e' byti s křme*

*Sp.*

*Publ. M<sup>2</sup> 29*



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM

dobro

Obecne' d-o

l. Obecne' dobre'  
„jakk se ri'bal za stara“

Palec M<sup>2</sup> 29



MORAVSKÉ  
ZEMSKÉ  
MUZEUM